



Sesida dals

21 d'october 2024

Communitgà ils

22 d'october 2024

Protocol nr.

836/2024

Ovras electricas Glion SA (OEG)

Sanaziun da las tschiffadas d'aua Ual da Siat e Ranasca Nord

Approvaziun dal project

I. Situaziun da partenza

1. Las **Ovras electricas Glion SA (OEG)** possedan e mainan l'Ovra electrica Glion II sin il territori da la vischnanca dad Ilanz/Glion. Sur pliras tschiffadas d'aua vegn l'aua retratga da differents auals ed inducida en il sistem da propulsiun. A las OEG è vegnida surdada ina concessiun fin ils 30 da settember 2071. Las tschiffadas d'aua Ual da Siat e Ranasca Nord èn vegnidas construidas l'onn 1992 resp. la fin dals onns 1980. Durant ils ultims 30 onns da manaschi èn las ovras da construcziun e las installaziuns vegnidas mantegnidas continuadamain tras il personal dal manaschi.
2. Tuttas duas tschiffadas d'aua cumpiglian mintgamai in dissablunader. Suent pli che 30 onns da manaschi n'èn ils dissablunaders betg pli ermetics e perdan aua, quai pervia da l'abrasion da material durant blers onns. Las OEG planiseschan da metter en urden il sistem per deviar il sablun da las duas tschiffadas d'aua.
3. Las duas tschiffadas d'aua appartegnan a las OEG e sa chattan sin il territori da la vischnanca dad Ilanz/Glion. Per quest motiv han las OEG inoltrà al chantun ils 22 da december 2023 ina dumonda d'approvar il project, che cumpiglia la sanaziun da tuttas duas tschiffadas.

II. Exposiziun publica

1. La dumonda d'approvaziun dal project ed ils documents appartegnents èn vegnids exponids publicamain dals 26 da schaner 2024 fin ils 26 da favrer 2024 en la vischnanca dad Ilanz/Glion sco er tar l'Uffizi d'energia e da traffic (UEnTr). L'exposiziun publica è vegnida publitgada en il Fegl uffizial chantunal ed en la vischnanca dad Ilanz/Glion en la moda ch'è usitada là.
2. Durant l'exposiziun n'èn vegnidas inoltradas naginas protestas.

III. Consultaziuns

1. En il rom da la procedura da consultaziun han ils suandants uffizis e las suandantas instituziuns inoltrà lur posiziuns:
 - Assicuranza d'edifizis dal Grischun (GVG), 15 da schaner 2024;
 - Uffizi per industria, mastergn e lavur (UCIML), 29 da schaner 2024;
 - Uffizi da gaud e privels da la natira (UGP), 14 da favrer 2024;
 - Uffizi da construcziun bassa (UCB), 4 da mars 2024;
 - Uffizi da chatscha e pestga (UCP), 5 da mars 2024;
 - Uffizi per il svilup dal territori (UST), 8 da mars 2024;
 - Uffizi per la natira e l'ambient (UNA), 8 da matg 2024;
 - Uffizi d'energia e da traffic (UEnTr), 8 da matg 2024.
2. Cun la brev dals 4 da mars 2024 ha la vischnanca dad Ilanz/Glion communitgà, ch'ella sustegna da princip il project.
3. Uschenavant che quai è necessari, vegn il cuntegn da la dumonda d'approvaziun dal project, dals documents dal project e da las posiziuns tractà en las consideraziuns qua sutvart.

IV. Consideraziuns

1. Cumpetenzas, procedura, object da la procedura

1.1 Procedura d'approvaziun tenor il dretg da las auas (coordinaziun da las proceduras)

Las lavurs planisadas han l'intent da renovar il sistem per deviar il sablun da las duas tschiffadas d'aua Ual da Siat e Ranasca Nord. Ultra da quai èn previstas ulteriuras adattaziuns pli pitschnas vi dals elements existents dal stabiliment. Per il project da construcziun vegnan duvradas differentas permissiuns che ston vegnir coordinadas (cf. areguard l'obligaziun da coordinaziun er l'art. 25a da la Lescha federala davart la planisaziun dal territori [Lescha davart la planisaziun dal territori, LPT; CS 700]). Il project da construcziun vegn perquai giuditgà en il rom d'ina procedura d'approvaziun tenor il dretg da las auas conform als art. 57 ss. da la Lescha davart il dretg da las auas dal chantun Grischun (LDAG; DG 810.100). En il rom da l'approvaziun dal project decida la Regenza davart tut las permissiuns ch'èn necessarias per realisar il project (cf. art. 58 al. 1 LDAG).

1.2 Examinaziun ecologica

Avant ch'ina autoritad decida davart la planisaziun, davart la construcziun u davart la midada da stabiliments, examinescha ella uschè baud sco pussaivel lur cumpatibilitad ecologica. A l'examinaziun ecologica formala en il senn da l'art. 10a da la Lescha federala davart la protecziun da l'ambient (Lescha davart la protecziun da l'ambient, LPAmb; CS 814.01) èn sutmessas ovras d'accumulaziun, ovras d'aua currenta sco er ovras d'accumulaziun a pompa cun ina prestaziun installada da passa 3 megawatts, quai tenor la cifra 21.3 da l'aggiunta da l'Ordinaziun davart l'examinaziun ecologica (OEE; CS 814.011). Il project che sto vegnir giuditgà en quest conclus prevesa da reparar ils systems existents per deviar il sablun da las tschiffadas d'aua Ual da Siat e Ranasca Nord. Las midadas na pertutgan betg transfurmaziuns ed engrondiments d'edifizis u midadas da manaschi d'ina dimensiun substanziala tenor l'art. 2 al. 1 lit. a OEE. Per il project inoltrà na dovri pia betg in'examinaziun ecologica. Independentamain da quai ston vegnir observadas las prescripziuns davart la protecziun da l'ambient (cf. er art. 3 e 4 OEE). Pia ston vegnir scleridas las

consequenzas per l'ambient e vegnir planisadas mesiras che permettian d'observar las prescripziuns decisivas (cf. UFAM, UVP-Handbuch 2009, modul 2, cifra 1.3). En ils dus rapports èn descrittas las consequenzas da las lavurs da reparaziun per l'ambient; questas consequenzas èn vegnidas examinadas dals posts chantunals cumpetents. Ils giudicaments inoltrads en il rom da la consultaziun (cf. cifra III.1 qua surwart) vegnan tractads pli detagliadamain qua sutwart.

1.3 Exposiziun publica e publicaziun

L'obligaziun d'exposiziun e da publicaziun tenor l'art. 57 al. 1 en cumbinaziun cun l'art. 53 al. 1 e 2 LDAG è ademplida (cf. cifra II.1 qua surwart).

2. Giudicament tenor il dretg da las auas

La reparaziun prevista dals elements existents da las tschiffadas d'aua Ual da Siat e Ranasca Nord ha la finamira da meglierar la realisaziun da derschentadas e d'evitar perditas d'aua. Tenor la posiziun dal UEnTr dals 8 da matg 2024 vegnian las lavurs previsas consideradas sco necessarias resp. convenentas e na tangheschian betg la concessiun existenta dal dretg da las auas.

3. Permissiuns e cundiziuns tenor il dretg da l'ambient

3.1 Pestga

Sche intervenziuns en las auas tangheschan ils interess da la pestga, dovran ellas ina permissiun tenor il dretg da pestga, quai conform a l'art. 8 al. 1 ed al. 3 da la Lescha federala davart la pestga (LFP; CS 923.0) en cumbinaziun cun l'art. 19 al. 1 da la Lescha chantunala da pestga (LCP; DG 760.100).

Tenor la posiziun dal UCP dals 5 da mars 2024 saja l'Ual da Siat in'aua da peschs, l'Ual da Ranasca percunter betg. Quel sbuchia dentant curt suenter la tschiffada d'aua en l'Ual Schmuér che saja puspè in'aua da peschs. Ina permissiun saja perquai necessaria. Durant e suenter avair terminà las lavurs da construcziun stoppia plinavant vegnir garantì, ch'i na resultian nagins fermes augments e sbassaments andetgs dal nivel d'aua.

La Regenza na vesa nagins indizis per divergiar da la valitaziun da l'autorità spezialisada. La permissiun dal dretg da pestga tenor l'art. 8 LFP sto pia vegnir concedida sut cundiziuns. Las cundiziuns pretendidas ston vegnir integradas en il conclus.

3.2 Spazi d'aua

Sch'ils spazis d'auas n'èn betg vegnids fixads en la planisaziun d'utilisaziun d'ina vischnanca sco liants per las proprietarias ed ils proprietaris, dovran ils projects da construcziun, che sa chattan – tenor las disposiziuns transitoricas davart la midada dals 4 da matg 2011 da l'Ordinaziun davart la protecziun da las auas (OPAuas; CS 814.201) – entaifer la distanza da las auas, il consentiment dal UNA sco post chantunal spezialisà (art. 108b al. 1 da la Lescha davart la planisaziun dal territori per il chantun Grischun [LPTGR; DG 801.100] en cumbinaziun cun l'art. 1 al. 2 da l'Ordinaziun tar la Lescha introductiva tar la Lescha federala davart la protecziun da las auas [Ordinaziun chantunala davart la protecziun da las auas, OCPA; DG 815.200]). Tenor la posiziun dal UNA dals 8 da matg 2024 possia la permissiun vegnir concedida.

3.3 Gaud e privels da la natira

Tenor la posiziun dal UGP dals 14 da favrer 2024 sa chatta la tschiffada d'aua Ual da Siat per part en l'areal da gaud. Per il project da construcziun vegnissan main che 25 m² terren da gaud duvrads definitivamain. L'engrondiment dal stabiliment possia perquai vegnir qualifitgà sco edificis pitschen betg forestal. Tenor l'art. 27 da la Lescha chantunala davart il gaud (LCG; DG 920.100) na vegnia ina runcada perquai betg pretendida. Il terren duvrà restia suttemess a la legislaziun forestala.

La Regenza na vesa nagins indizis per divergiar da la valitaziun da l'autorità spezialisada. Las cundiziuns pretendidas ston vegnir integradas en il conclus.

4. Ulteriuras permissiuns e cundiziuns

Ils posts spezialisads ch'èn vegnids envidads da prender posiziun han da princip ina tenuta positiva envers il project. Tenor lur giudicament po el vegnir ap-

provà. Els pretendan dentant d'integrar cundiziuns e premissas supplementaras en la decisiun d'approvaziun. La Regenza na vesa nagins indizis per divergiar da las valitaziuns da las autoritads spezialisadas. Las permissiuns decisivas ston vegnir concedidas e las cundiziuns pretendidas ston vegnir integradas en il conclus.

5. Custs da procedura, taxas

Il chantun è autorisà d'adossar al concessiunari ils custs che resultan en spezial per tractar las dumondas e per exequir las funcziuns da surveglianza (art. 32 al. 1 LDAG). Ils custs da 2000 francs ch'èn resultads per il chantun tras la dumonda d'approvaziun qua avant maun, ston pia vegnir adossads a las OEG.

V. Conclus

Suenter avair examinà la dumonda d'approvaziun dal project dals 22 da december 2023, suenter avair prendì invista dals documents decisivs, sa basond sin l'art. 58 al. 1 da la Lescha davart il dretg da las auas dal chantun Grischun (LDAG; DG 810.100) sco er sin las disposiziuns da la legislaziun speziala respectiva, sin fundament da las consideraziuns qua survast sco er sin proposta dal Departament d'infrastructura, energia e mobilitad

concluda la Regenza:

1. Approvaziun dal project

- 1.1 Ils projects tenor la dumonda dals 22 da december 2023 concernent la reparaziun dals systems per deviar il sablun da las tschiffadas d'aua Ual da Siat e Ranasca Nord vegnan approvads cun las suandantas cundiziuns e cun las suandantas pretensiuns. Las permissiuns ch'èn necessarias per realisar ils projects, vegnan concedidas a las Ovras electricas Glion SA tenor las disposiziuns qua sutvast.

1.2 Ils suandants documents valan sco part integrala da l'approvaziun qua avant maun:

- Rapport, Oвра electrica Glion I / tschiffada d'aua Ual da Siat, reparaziun dal sistem per deviar sablun, ref. nr. H 18668 dals 22 da december 2023
- Plan nr. AXHKWI000007, tschiffada d'aua Ual da Siat, sistem per deviar il sablun – reparaziun, situaziun, 1:500 dals 11 d'october 2023
- Plan nr. AXHKWI000008, tschiffada d'aua Ual da Siat, sistem per deviar il sablun – reparaziun, plan orizontal + tagls + vista orizontala, 1:50 dals 13 d'october 2023
- Rapport, Oвра electrica Glion I / tschiffada d'aua Ranasca Nord, reparaziun dal sistem per deviar il sablun, ref. nr. H 18669 dals 22 da december 2023
- Plan nr. AXHKWI000009, tschiffada d'aua Ranasca Nord, sistem per deviar il sablun – reparaziun, situaziun, 1:500 dals 11 d'october 2023
- Plan nr. AXHKWI000010, tschiffada d'aua Ranasca Nord, sistem per deviar il sablun – reparaziun, plan orizontal + tagls + vista orizontala, 1:50 dals 17 d'october 2023

2. Cundiziuns tenor il dretg da las auas

2.1 Las Oвras electricas Glion SA ston mintgamai annunziar en scrit al Departament d'infrastructura, energia e mobilitad il cumenzament e la finiziun da las lavurs da construcziun sco er la data ch'ils stabiliments vegnan mess en funcziun.

2.2 Ils stabiliments da l'ovra electrica ston vegnir collaudads entaifer 1 onn suenter la finiziun da las lavurs da construcziun. Il pli tard 6 mais suenter la finiziun da las lavurs da construcziun ston las Oвras electricas Glion SA avair generà ils documents ed ils plans da las oвras realisadas, ch'èn necessariis per la collaudaziun. Questas actas ston vegnir inoltradas a l'Uffizi d'energia e da traffic, e quai l'emprim sin via electronica e suenter la collaudaziun en trais exemplars sin palpieri.

3. Permissiuns e cundiziuns tenor il dretg da l'ambient

3.1 Las mesiras cuntegnidas en il project per garantir che l'ambient vegnia schanegià uschè bain sco pussaivel, sco er las mesiras da protecziun e da restabiliment ston vegnir realisadas. Ellas ston vegnir cumplettadas cun las mesiras menziunadas en las cifras qua sutvart.

3.2 La permissiun dal dretg da pestga tenor l'art. 8 da la Lescha federala davart la pestga (LFP; CS 923.0) per las intervenziuns tecnicas che resultan tras la reparaziun dals systems per deviar il sablun da las tschiffadas d'aua Ual da Siat e Ranasca Nord vegn concedida cun las suandantas cundiziuns:

- Il survegliader da pestga chantunal cumpetent (R. Tomaschett, 079 430 69 28) sto vegnir orientà almain 10 dis da lavur ordavant davart il termin da l'intervenziun. Sias ordinaziuns concernent la pestga ston vegnir observadas strictamain.
- L'intervenziun tecnica prevista ha lieu en l'intschess d'ina aua da reproducciun per peschs. Durant ils temps da schanetg ch'èn fixads en la lescha (litgiva d'aua, 1. d'october fin 30 d'avrigl), èn intervenziuns tecnicas scumandadas en ils secturs correspondentes da l'aua, quai per proteger la fasa da frega e la fasa dal svilup dals embrios. Sche las intervenziuns previsas na fissan betg pussaivlas ordaifer il temp da schanetg pervia da las cundiziuns idrologicas, ston vegnir fixadas eventualas ulteriuras mesiras da protecziun en cunvegrientscha cun il survegliader da pestga chantunal cumpetent.
- Il survegliader da pestga chantunal cumpetent decida, sch'i ston vegnir pestgads ordavant tut ils peschs ord'els trajects d'aua periclitads u sch'i dovra ulteriuras mesiras da pestga (p.ex. retegnida d'aua). Ils custs che resultan van a quint dals titulars da la permissiun.
- La moda e maniera da las lavurs da betun en il sector da las auas sto vegnir fixada ordavant cun il survegliader da pestga chantunal cumpetent.
- Cun exequir las lavurs da construcziun ston vegnir guardà, che naginas substanzas nuschaivlas, sco ieli, benzin, aua da betun e.u.v., n'arrivan en las auas. Per l'aua persa dal plazzal vala da princip la recumandaziun 431 «Allontanament da l'aua da plazzals» da la SIA.

- Las maschinas ston vegnir tancadas, nettegiadas e reparadas ordaifer las auas sin ina piazza adattada. Ordaifer las uras da lavur ston tut las maschinas da construcziun vegnir deponidas ordaifer il letg da l'aua sin ina piazza cun cuvrada dira.
- Igl è scumandà d'entrar en las auas cun maschinas grevas. Per las lavurs en las auas ston sche pussaivel adina vegnir duvrads chavateras movibels.
- Las auas, ils secturs da las rivas e lur spazis da viver ston vegnir mantegnids en in stadi natiral e quasi-natiral. La concepziun finala dal traject da l'aua pertutgà sto avair en mira in restabiliment optimal e, nua che quai è pussaivel, in meglierament dal spazi da viver da la riva e da l'aua. Per quest intent sto vegnir consultà il survegliader da pestga chantunal competent.
- Tut ils eveniments che pudessan far donn a la qualitat da las auas (auas da surfatscha ed aua sutterrana), ston vegnir annunziads immediatamain a la vischnanca sco er al servetsch da pichet da l'Uffizi per la natira e l'ambient (sur la Centrala d'acziuns, tel. 117/118).
- Cun eriger e cun dismetter la retegnida d'aua stoi vegnir procurà, ch'i na resultia betg ina midada andetga da la situaziun da deflussiun en ils trajects d'aua ch'èn situads sutvart.
- La dotaziun minimala da l'aua restanta ch'è fixada ad 80 l/s sto vegnir garantida da tut temp.

3.3 Chatscha

Sa basond sin l'art. 1 al. 2 da la Lescha chantunala da chatscha (LCC; DG 740.000) sco er sin l'art. 7 al. 4 da la Lescha federala davart la chatscha e la protecziun dals mamifers e dals utschels selvadis (Lescha da chatscha, LChP; CS 922.0) ston vegnir resguardadas las suandantas cundiziuns:

- Ils sgols cun helicopter ch'èn necessaris per construir e mantegnair il stabiliment, ston vegnir restrenschids ad in minimum.
- Avant che cumenzar cun las lavurs da construcziun sto vegnir contactà il survegliader da chatscha competent (P. Ragetti, 079 537 76 43), per ch'il program da construcziun (lavurs da construcziun incl. rutas e temps da sgular dal helicopter) possia vegnir accordà, per schanegiar optimalmain

ils animals selvadis. I ston dentant vegnir observads ils suandants aspects:

Tranter ils 28 d'avust ed ils 8 da settember na duain betg vegnir fatgs sgols cun helicopters. Sche quai n'è betg pussaivel pervia da l'urari da las lavurs da construcziun, sto vegnir observà in interval tranter las 09.00 e las 15.00 per sgols cun helicopters.

3.4 Gaud

- Las lavurs da construcziun ston vegnir exequidas schanegiond il gaud. Igl è scumandà da construir baraccas da construcziun u da deponer maschinas da construcziun e material da tut gener en il gaud.
- Sch'i ston vegnir allontanads bostgs per lavurs da construcziun, ston quels vegnir segnads ordavant dal servetsch forestal.
- L'utilisaziun da las vias da gaud è suttamessa a la legislaziun da las vischnancas.

4. Permissiun tenor il dretg da la planisaziun dal territori

Per ils projects planisads vegn concedida la permissiun excepziunala tenor il dretg da la planisaziun dal territori per edifizis e stabiliments ordaifer la zona da construcziun tenor l'art. 24 da la Lescha federala davart la planisaziun dal territori (Lescha davart la planisaziun dal territori, LPT; CS 700).

5. Permissiun concernent las construcziuns idraulicas

La permissiun concernent las construcziuns idraulicas tenor l'art. 22 da la Lescha davart la correcziun dals curs d'aua en il chantun Grischun (Lescha davart la correcziun dals curs d'aua, LCCA; DG 807.700) vegn concedida.

6. Cundiziuns concernent la segirezza al plaz da lavur e la protecziun da la sanadad

Sa basond sin l'art. 6 da la Lescha introductiva tar la Lescha da lavur e tar la prevenziun d'accidents tenor la Lescha davart l'assicuranza d'accidents (DG 530.100) ston vegnir resguardadas las suandantas cundiziuns:

A) Chaussas generalas

- Sch'igl è necessari da far midadas essenzialas cumpareglià cun l'inoltraziun, ston ils plans correspundents vegnir inoltrads a l'Inspecurat da lavur.
- L'ordinaziun da mesiras da la segirezza a la lavur e da la protecziun da la sanadad che vegnan renconuschidas posteriuramain, resta resalvada.

B) Protecziun da la sanadad e segirezza al plaz da lavur

1. Chaussas generalas

- Tenor l'art. 6 LL e tenor l'art. 2 da l'Ordinaziun 3 tar la Lescha da lavur (OLL 3; CS 822.113) sco er tenor l'art. 82 da la Lescha federala davart l'assicuranza d'accidents (LAA; CS 832.20) è la patruna u il patrun obligà da prender tut las mesiras ch'èn necessarias tenor l'experiencescha, ch'èn applitgabras tenor il stadi da la tecnica e ch'èn adattadas a las relaziuns dal manaschi, per proteger la sanadad fisica e psichica da las lavurantas e dals lavurants sco er per impedir accidents da lavur e malsognas da lavur.
- En spezial sto la patruna u il patrun concepìr ils indrizs da manaschi e l'andament da las lavurs uschia, che periclitaziuns da la sanadad e strapatschs da las lavurantas e dals lavurants vegnan sche pussaivel evitads. Concernent las mesiras per proteger la sanadad e per impedir accidents da lavur e malsognas da lavur sto la patruna u il patrun tschertgar la collavuraziun cun las lavurantas e cun ils lavurants.

2. Spundas / stgalas

- En cas da maschinas e da stabiliments ston ils urs da crudada dals access fixs, dals podests e.u.v. vegnir equipads cun spundas ch'èn almain 1,10 m autas, cun glistas sin l'autezza da la schanuglia sco er cun glistas sin l'autezza dals pes ch'èn almain 10 cm autas. Sch'ina stgala ha ina ladezza dad 1,20 m u pli gronda, ston esser avant maun da tuttas duas varts passamauns.

- Stgalas ora en il liber ston esser elavuradas ord materials ch'èn resistents a l'aura. Ellas ston vegnir concepidas uschia, ch'igl è da tut temp pussaivel dad ir sin ellas (p.ex. cun gradellas, metal tendi). Las spundas da las stgalas ston vegnir equipadas cun glistas sin l'atezza da la schanuglia e sin ils plauns-stgala cun glistas sin l'atezza dals pes.
- Las stgalas ston adina vegnir equipadas cun in passamaun. I sto esser pussaivel tschiffar cun il maun ils passamauns (diameter da 40–50 mm). La distanza tranter il passamaun e la paraid sco er tar auters obstachels sto importar almain 50 mm.

3. Stgalas stablas

- Per la concepziun da stgalas stablas vi da maschinas e stabiliments vegni renvià al feigl d'infurmaziun da la Suva 33045. Per las ulteriuras stgalas stablas vegni renvià al chapitel 315 dal mussavia da la Cummisiun federala da coordinaziun per la segirezza al plaz da lavur (CSFL) tar l'art. 18 da l'Ordinaziun davart la prevenziun d'accidents e da malsognas da lavur (Ordinaziun davart la prevenziun d'accidents, OPA; CS 832.30).
- Al lieu da sortida da las stgalas stablas ston esser avant maun stangas per sa tegnair ch'èn almain 1 m autas.
- Averturas en ils palantschieus (entradas da tumbins, batschigls e.u.v.) ston vegnir circumdadas cun spundas ubain vegnir equipadas cun burals, che circumdeschan las averturas da tuttas varts, sch'els èn averts. I vegn renvià a la glista da controlla 67008 da la Suva.

4. Persunas che lavuran sulettas

Areguard las mesiras per la protecziun da persunas che lavuran sulettas vegni renvià a la publicaziun da la Suva 44094 e 67023.

5. Public

- Ils lieus da crudada ch'èn accessibels al public ston esser munids cun protecziuns cunter crudadas da persunas, che correspundan a la norma SIA 358 «Spundas e balustradas». Per exempels pratics

vegna renvià a la brochura dal Post da consultaziun per la prevenziun d'accidents «Geländer und Brüstungen» (2.003.01), consultabla sut: www.bfu.ch.

- Per edifizis novs vegni cusseglia da construir spundas ch'èn 1,1 m autas, empè dad 1,0 m autas sco recumandà fin ussa.

7. Custs da procedura

Ils custs per tractar questa dumonda, che consistan:

– d'ina taxa d'examinaziun e d'administraziun	fr. 2 000.00
– da las taxas d'emissiun e da comunicaziun	fr. <u>266.00</u>
total	fr. <u>2 266.00</u>

van a quint da las Ovras electricas Glion SA e ston vegnir pajads entaifer 30 dis suenter la consegna da quest conclus, cun il cedel da pajament agiuntà a l'Administraziun da finanzas dal Grischun, Cuir, sin il conto da posta 70-187-9, e quai sco suonda:

– conto 421001 6110.10 (taxa d'examinaziun dal UEnTr)	fr. 2 000.00
– conto 421001 1200.100201 (taxas per acts uffizials)	fr. 266.00

8. Exposiziun publica

Quest conclus sto vegnir exponì publicamain cun ils documents respectivs durant 30 dis tar l'Uffizi d'energia e da traffic. L'exposiziun sto vegnir publicada en il Fegl uffizial chantunal (art. 59 en cumbinaziun cun l'art. 56 al. 1 e 2 LDAG).

9. Indicaziun dals meds legals

Cunter quest conclus poi vegnir fatg recurs entaifer 30 dis dapi la comunicaziun dal conclus tar la Dretgira administrativa dal chantun Grischun, Obere Plessurstrasse 1, 7000 Cuir, e quai a norma da l'art. 49 al. 1 lit. d da la Lescha davart la giurisdicziun administrativa (LGA; DG 370.100) en cumbinaziun cun l'art. 59 e l'art. 56 al. 3 LDAG. Il recurs sto cuntegnair la pretensiun

giuridica, ils fatgs ed ina motivaziun. Ed al recurs ston vegnir agiuntads il conclus contestà ed eventuals meds da cumprova.

10. Communicaziun

10.1 Cun agiuntar ils documents ch'èn munids cun la remartga d'approvaziun

a:

- Ovras electricas Glion SA, Centrala Glion, 7130 Glion (posta A Plus)
- vischnanca dad Ilanz/Glion, Piazza Cumin 9, 7130 Ilanz/Glion (posta A Plus)
- Archiv dal stadi
- Uffizi d'energia e da traffic (per mauns dal cataster da las ovras idraulicas)

10.2 Senza agiuntas a:

- Assicuranza d'edifizis dal Grischun
- Departament d'economia publica e fatgs socials
- Uffizi per industria, mastergn e lavur
- Uffizi per il svilup dal territori
- Departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient
- Uffizi per la natira e l'ambient
- Departament da finanzas e vischnancas
- Controlla da finanzas
- Uffizi da construcziun bassa
- Uffizi da gaud e privels da la natira
- Uffizi da chatscha e pestga
- Departament d'infrastructura, energia e mobilitad



En num da la Regenza

Il president:

Dr. Jon Domenic Parolini

Il chancelier:

Daniel Spadin